



**Technisches Beilageblatt****gBUS gFM-IH****Produktbeschreibung**

Sonnenschutz-Zentrale für die Auswertung von Wettersensoren und Ausgabe von Steuerbefehlen an die Motorsteuerungen (Aktoren).

**Sicherheitshinweise**

- Anschlussarbeiten und Inbetriebnahme des Gerätes dürfen nur von einer autorisierten Elektro-Fachkraft vorgenommen werden
- Für Installation, Montage, Betrieb und Unfallverhütung sind die regional gültigen Vorschriften anzuwenden
- Die Verdrahtung von Sensoranschlüssen muss den PELV Anforderungen genügen
- Anschluss- und Wartungsarbeiten dürfen nur in spannungsfreiem Zustand durchgeführt werden
- Wenn ein gefahrloser Betrieb nicht möglich ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden bzw. ist ausser Betrieb zu setzen
- Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemässen Einsatz innerhalb der spezifizierten technischen Daten verwendet werden
- Die detaillierten technischen Daten inkl. Normenhinweise sind dem Technischen Datenblatt zu entnehmen ([www.griessergroup.com](http://www.griessergroup.com) -> Region -> Sprache -> Produkte -> Steuerungen)

**Blitzschutz**

- Massnahmen zum Blitzschutz müssen sich an den örtlichen Vorschriften orientieren
- Überspannungsschutzgeräte (SPD) nach EN 62305 sind für eine Bemessungs-Stehspannung  $U_w = 1$  kV und einen Schutzpegel zwischen 36V und  $U_w$  auszulegen
- Der Nennstrom des SPD (surge protective device) ist für die Aufnahmeleistung der an den Sensoreingängen angeschlossenen Geräte auszulegen

**Installationshinweise****Gerät**

- Schutzart: IP 20
- Betriebsumgebung: trockene Räume, 0 ... 50 °C, Verschmutzungsgrad 2
- Montage: In Schaltschrank auf DIN Hutschiene 35 mm, oder gleichwertig

**Netzanschluss**

- Spannung: 230 V AC  $\pm 10\%$ , 50 Hz
- Leitung: 3 Leiter (L, N, PE), 1,5mm<sup>2</sup>, ein- oder feindrähtig

**Sensoranschluss**

- Stromkreis: PELV
- Leitung: 2 oder 3 Leiter, 0,34 ... 0,63 mm<sup>2</sup>, ein- oder feindrähtig, verdreht (mind. 5 Schläge pro Meter)

**GRIESSER LINK**

- Stromkreis: PELV
- Busleitung: 4 Leiter,  $\varnothing 0,8$  mm, eindrähtig, verdreht (mind. 5 Schläge pro Meter), Leitungslänge max. 200 m

**gBUS**

- Leitung: 2 Leiter,  $\varnothing 0,5$  ... 0,8 mm, eindrähtig

**Externe Bedienstellen****Funktionsweise der Bedienung**

- Details sind dem Benutzerhandbuch FlexModul / FlexTool zu entnehmen

**Konfiguration**

- Die Konfiguration erfolgt über das Konfigurations-Tool, sowie der Software FlexTool. Einstell- und Funktionsmöglichkeiten sind der Anleitung FlexModul / FlexTool zu entnehmen. Es ist immer zuerst das Konfigurations-Tool vor der FlexTool Konfiguration zu laden.
- Mit der BUS-Taste lässt sich der Programmiermodus ein- und ausschalten. Der Download ist nur bei leuchtender BUS-LED möglich.

**Inbetriebnahme**

- Überprüfen des Gerätes und der Anschlüsse (Sichtkontrolle)
- Einschalten der Versorgungsspannung. Spannung am Gerät überprüfen.
- Alle Abdeckungen montieren, evtl. spezifische Beschriftungen anbringen, Anlagendokumentation nachführen

**Fiche annexe technique****gBUS gFM-IH****Description du produit**

Centrale de protection solaire pour l'évaluation des données des capteurs et les données d'ordres aux commandes moteurs. (actuateurs).

**Indications de sécurité**

- Les travaux de raccordement et la mise en service de l'appareil ne peuvent être effectués que par des personnes spécialisées
- Les directives régionales en vigueur doivent être appliquées pour l'installation, le montage, l'exploitation et la prévention des accidents
- Le câblage des capteurs doit satisfaire aux exigences PELV
- L'alimentation électrique doit être interrompue avant d'effectuer des opérations de raccordement et de manutention
- Si l'utilisation présente un danger potentiel, l'appareil ne doit pas être mis en service resp. faut être mis hors service
- L'appareil doit être utilisé uniquement en relation des données techniques pour l'usage prévu à l'origine
- Les données techniques détaillées ainsi que les normes sont indiquées sur la fiche technique ([www.griessergroup.com](http://www.griessergroup.com) -> Région -> Langue -> Produits -> Automatismes)

**Protection contre la foudre**

- Les mesures de protection contre la foudre doivent correspondre aux prescriptions locales
- Fixer, pour les appareils de protection contre les surtensions (SPD) selon EN 62305, une tension impulsionnelle de mesure  $U_w = 1$  kV et un niveau de protection compris entre 36 V et  $U_w$
- Fixer le courant nominal du SPD (surge protective device) en fonction de la puissance absorbée par les appareils raccordent aux entrées de capteur

**Indications d'installations****Appareil**

- Type de protection: IP 20
- Environnement de service: locaux sec, 0 ... 50 °C, degré de pollution 2
- Montage: tableau de commande sur rails DIN 35 mm ou équivalent

**Raccordement réseau**

- Tension 230 V AC  $\pm 10\%$ , 50 Hz
- Ligne: 3 conducteurs (L, N, PE), 1,5mm<sup>2</sup>, câble rigide ou souple

**Raccordement des capteurs**

- Circuit de courant: PELV
- Ligne: 2 ou 3 conducteurs, 0,34 ... 0,63 mm<sup>2</sup>, câble rigide ou souple, torsadé (min. 5 torsions par mètre).

**GRIESSER LINK**

- Circuit de courant: PELV
- Ligne bus: 4 conducteurs,  $\varnothing 0,8$  mm, rigide, torsadé (min. 5 tors. par mètre), longueur de ligne max. 200 m

**gBUS**

- Ligne: 2 conducteurs,  $\varnothing 0,5$  ... 0,8 mm, rigide

**Commande externe****Fonction de la commande**

- Les détails sont indiqués dans le manuel d'utilisation FlexModul / FlexTool

**Configuration**

- La configuration se fait à l'aide de l'outil de configuration ainsi que du logiciel FlexTool. Les possibilités de réglage et les fonctions sont décrites dans le manuel d'utilisation FlexModul / FlexTool. Il est impératif de charger l'outil de configuration avant la configuration FlexTool.
- Enclencher/déclencher le mode de programmation avec la touche BUS. Le téléchargement est seulement possible lorsque la LED BUS est allumée.

**Mise en service**

- Contrôler l'appareil et les raccordements (contrôle visuel)
- Enclencher la tension d'alimentation. Contrôler la tension sur l'appareil.
- Monter tous les couvercles, faire des marquage spécifiques éventuels, établir la documentation de l'installation

**Foglio allegato tecnico****gBUS gFM-IH**

---

*Descrizione del prodotto*

Centralina di protezione solare per la valutazione dei sensori meteo e comandi al comando motori (attuatore).

---

*Indicazione di sicurezza*

- Le operazioni di collegamento e di messa in funzione del apparecchio possono essere effettuate solo da una persona competente
  - Per l'installazione, il montaggio, l'azionamento e la prevenzione infortunistica si devono applicare le disposizioni regionali vigenti
  - Il cablaggio di attacchi del sensore deve soddisfare i requisiti PELV
  - L'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di effettuare le operazioni di collegamento e manutenzione
  - Se non è possibile un funzionamento privo di rischi, l'apparecchio non deve essere messo in servizio rispettivamente deve essere messo fuori servizio
  - L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente in relazione ai dati tecnici per l'utilizzo previsto all'origine
  - I dati tecnici dettagliati incl. le note relative alle norme sono contenuti nella specifica tecnica ([www.griessergroup.com](http://www.griessergroup.com) -> Regione -> Lingua -> Prodotti -> Automatizzazioni)
- 

*Protezione contro i fulmini*

- Le misure di protezione contro i fulmini devono far riferimento alle disposizioni locali
  - I dispositivi di protezione da sovratensione (SPD) contemplati dalla norma EN 62305 devono essere definiti per una tensione impulsiva massima di misurazione di  $U_w = 1$  kV e un livello di protezione tra 36 V e  $U_w$
  - La corrente nominale del dispositivo SPD (surge protective device) deve essere definita in funzione della potenza assorbita dagli apparecchi collegati alle entrate dei sensori
- 

*Indicazioni di installazioni***Apparecchio**

- Grado di protezione: IP 20
- Ambiente di esercizio: locali secchi, 0 ... 50 °C, grado di inquinamento 2
- Montaggio: armadio di distribuzione su guide DIN 35 mm o equivalente

**Collegamento alla rete**

- Tensione: 230 V AC  $\pm 10\%$ , 50 Hz
- Linea: 3 conduttori (L, N, PE), 1,5mm<sup>2</sup>, cavo rigido o flessibile

**Collegamento dei sensori**

- Circuito di corrente: PELV
- Linea: 2 o 3 conduttori, 0,34 ... 0,63 mm<sup>2</sup>, cavo rigido o flessibile, torsioni (min. 5 giri ogni metro).

**GRIESSER LINK**

- Circuito di corrente: PELV
- Linea bus: 4 conduttori,  $\varnothing 0,8$  mm, rigido, torsioni (min. 5 giri ogni metro), lungh. della linea max. 200 m

**gBUS**

- Linea: 2 conduttori,  $\varnothing 0,5$  ... 0,8 mm, rigido
- 

*Comando esterno***Funzione del comando**

- Per i dettagli consultare il manuale FlexModul / FlexTool
- 

*Configurazione*

- La configurazione viene eseguita tramite il tool di configurazione nonché tramite il software FlexTool. Per le possibilità di impostazione e di funzione, consultare il manuale FlexModul / FlexTool. È sempre necessario caricare il tool di configurazione prima della configurazione FlexTool.
  - Con il tasto BUS si inserisce/disinserisce il modo di programmazione. Il download è possibile solo se la LED BUS è accesa
- 

*Messa in servizio*

- Controllare l'apparecchio e i collegamenti (controllo visivo)
- Accendere la tensione d'alimentazione. Verificare la tensione del apparecchio.
- Montare tutti i coperchi, effettuare evtl. etichette specifiche, aggiornare la documentazione d'installazione



Legende

Anschlüsse

① ... ④	Taster- und Sensoranschlüsse
⑤	Anschluss Griesser LINK
⑥	gBUS
⑧ N, PE, L	Netzanschluss

Bedien- und Anzeigeelemente

⑨	LINK-LED
⑩	LINK-Taste
⑪	BUS-LED
⑫	BUS-Taste

Légende

Raccordements

① ... ④	raccordements poussoirs et capteurs
⑤	Raccordement Griesser LINK
⑥	gBUS
⑧ N, PE, L	Raccordement réseau

Commande et Signalisation

⑨	LED LINK
⑩	touche LINK
⑪	LED BUS
⑫	touche BUS

Leggenda

Collegamenti

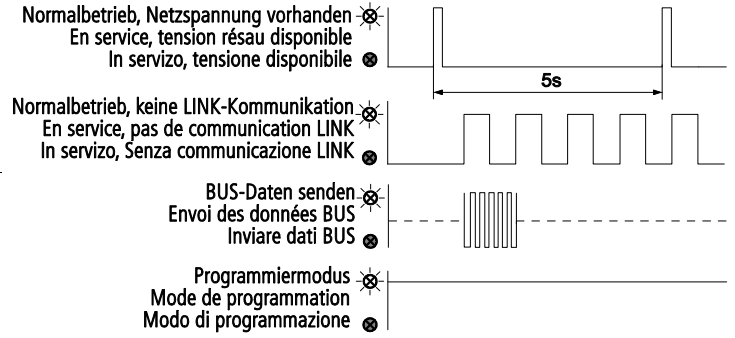
① ... ④	collegamenti pulsanti e sensori
⑤	Collegamento Griesser LINK
⑥	gBUS
⑧ N, PE, L	Collegamento alla rete

Comando e Segnalazione

⑨	LED LINK
⑩	tasto LINK
⑪	LED BUS
⑫	tasto BUS

Status-LED am Gerät  
LED d'état sur l'appareil  
LED di stato sul apparecchio

LINK-LED / LED LINK / LED LINK



BUS-LED / LED BUS / LED BUS

